和则进：写在全美华人美术教授协会2020年展览之前

陈履生

以“和与进”为题的全美华人美术教授协会2020年展览移师到威斯康辛大学，这是值得道贺的。此展为协会在中国贵州展出之后三年来的又一次大展，而回顾协会自2013年成立以来，经历了2014年首次在纽约的大展，让人感到时间过得真快。三年前，协会“走出去”在贵阳的展览情景还在眼前。屈指算来，协会中各位教授来美国的时间都已经不短，尽管长短不一，时间长的在人生中已经占据了大半的时光，但每人都有自己的故事和不凡的经历。而所有的一切都反映到“和”与“进”之上——和能生存，进则前行。因此，本次展览与前几次相比，无疑有很多的不同，表现出了“进”的阶段性的特点。

全美华人美术教授协会是一个特别的群体。成员都出生在中国，并在中国受过较好的基础教育，而后以留学或其它方式来到美国，通过继续深造而获得了在美国的教席。可以说，文化上的碰撞首先发生在他们身上，而文化的融合同样也表现在他们身上。美国的教育影响了他们，美国的文化也改变了他们，而其中的一些难以改变的基因又在他们的创作中表现出来。他们在美国的高等教育中充当着特别的角色，反映出美国多元文化的特点。他们所教授的内容也有多方面的特点，而他们所面临的很多问题也是多方面的，其根本是文化上的不同。因为，艺术不同于科学，而艺术与文化上的把握，包括理解的差异性，使得艺术成为一种没有范式的学科。如果这一特点表现在创作上，则可以用多元去化解文化上的冲突，然而，在教育中如何去平衡文化上的权重，则比较困难。关键是，他们还抱有文化的理想，还有心系远方中国的诗意；他们希望既要保持自己的文化，又要通过一种国际化的语言在美国的文化平台上进行交流，并通过知识的教育，把普世性的艺术和审美以及创造精神通过不同的艺术语言方式传导给学生，而这其中又充满了因人而异的文化上的变数。

显然，作为华人美术教授，这种身份上的特点使得他们无论在哪个专业，从教学到研究，从研究到创作，从教学、研究、创作到各种社会性的服务，都有着身份的标记。欣喜的是，他们都取得了很多成就，而且各有特点和亮点。这次展览以艺术与文化的融合和创新发展来表现协会中各位教授的共同思考，虽然各位教授在各自的艺术表现上是和而不同，可是，对于这不同所关联的在文化上的思考却是共同的。展出的这些作品所呈现的在美国大学以教学为主的各位教授于文化交流和碰撞中的思考，以探讨跨文化交流过程中艺术创作理论和实践的探索，都是具有学术意义的贡献。

值得一提的是，与这些教授和这些作品关联的还有其在中美文化交流中的桥梁作用。很多教授常年往来于中美之间，从事各方面的交流活动，尤其是在暑假期间带学生来中国的学习和考察，让美国的学生感受到了中国超越五千年文化的历史和当代的发展，也让美国的学生了解了他们的华人老师。这是一种润物细无声的持久努力，是可以看得见的在文化交流上的一种奉献。这也应该看成是与本次展览关联的一部分内容。

另外，本次展览能够在全美重点的研究型大学威斯康辛大学博物馆中举办，也具有突破和前行的意义。说明展览的策划中所表现出的文化和学术的意义，得到了大学博物馆在选择中所表现出的价值观的认同，包括对全美华人美术教授协会的认可。当然，这要感谢董伟教授的努力。

陈履生

中国国家博物馆研究员

中国汉画学会会长

2019年12月23日于北京